



Brüsszel, 2018. május 28.
(OR. en)

9121/18

COHOM 64
CFSP/PESC 462
FIN 395

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Dátum:	2018. május 28.
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	8889/18 COHOM 59 CFSP/PESC 430 FIN 381
Tárgy:	A Tanács következtetései az Európai Számvevőszék 22/2017. sz., „Választási megfigyelő missziók – Történnek erőfeszítések az ajánlások utánkövetésére, de jobb monitoringra lenne szükség” című különjelentéséről

Mellékleten továbbítjuk a delegációknak az Európai Számvevőszék 22/2017. sz., „Választási megfigyelő missziók – Történnek erőfeszítések az ajánlások utánkövetésére, de jobb monitoringra lenne szükség” című különjelentéséről szóló tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács a 2018. május 28-i ülésén elfogadott.

**A Tanács következtetései az Európai Számvevőszék 22/2017. sz.,
„Választási megfigyelő missziók – Történnek erőfeszítések az ajánlások utánkövetésére, de
jobb monitoringra lenne szükség” című különjelentéséről**

(Külügyek Tanácsa, 2018. május 28.)

1. A Tanács üdvözlí, hogy az Európai Számvevőszék 22/2017. sz., „Választási megfigyelő missziók – Történnek erőfeszítések az ajánlások utánkövetésére, de jobb monitoringra lenne szükség” című különjelentésének készítése pozitív légkörben zajlott, és hogy annak kapcsán a Számvevőszék, az EKSZ és a Bizottság szolgálatai kivételesen jó együttműködést folytattak.
2. A Tanács nyugtázza, hogy a különjelentésben a Számvevőszék kedvező megállapításokat tesz azokról az erőfeszítésekről, amelyeket a bizottsági szolgálatok és az EKSZ az uniós választási megfigyelő missziók ajánlásai végrehajtásának támogatására tettek. A jelentés szerint az elmúlt években javult az uniós választási megfigyelő missziók ajánlásainak megjelenítése, az EKSZ és a Bizottság pedig politikai párbeszéddel és választási segítségnyújtással is támogatta az ajánlások végrehajtását.
3. A Tanács általánosságban támogatja a Számvevőszék által az EKSZ és a Bizottság szolgálatai számára megfogalmazott, a választási megfigyelő missziók utánkövetésének javítására vonatkozó ajánlásokat, köztük az alábbiakat: a) a zárójelentések és az ajánlások kidolgozásával és megjelenítésével kapcsolatban következetesebb megközelítésre van szükség; b) az ajánlásokról a zárójelentés véglegesítése előtt konzultálni kell a helyi érdekeltekkel; c) az érdekeltekkel folytatandó megbeszélésekre a jelentés közzététele után legalább négy munkanappal kell sort keríteni, hogy a résztvevőknek a találkozó előtt elég idejük legyen megismerni a jelentés tartalmát és ajánlásait; d) egy, két választás közötti megfelelő időpontban lehetőség szerint választási utánkövető missziót kell küldeni az országba; e) létre kell hozni az ajánlások központi adatbázisát; f) az uniós választási megfigyelő missziók ajánlásainak végrehajtását rendszeresen nyomon kell követni.

4. Az EU határozottan elkötelezett az uniós választási megfigyelő missziók és az EBESZ / a Demokratikus Intézmények és Emberi Jogok Hivatala (ODIHR) választási megfigyelő missziói keretében megfogalmazott ajánlások végrehajtásának szisztematikus és eredményes utánkövetése mellett, és számos intézkedéssel törekedett ezen ajánlások előmozdítására. A Tanács üdvözli, hogy az EKSZ és a Bizottság szolgálatai a Számvevőszék összes ajánlását elfogadták, és azok végrehajtása folyamatban van. Már az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó uniós cselekvési terv (2015–2019) is előíranyozza azoknak a legjobb gyakorlatoknak az összesítését, amelyek az EU és az EBESZ/ODIHR választási megfigyelő missziók ajánlásainak az uniós és tagállami politikai párbeszédbe és demokráciatámogató tevékenységekbe való integrálásával kapcsolatosak. Emellett ösztönözni lehetne az EP-küldöttségeknek az uniós választási megfigyelő missziók ajánlásaival kapcsolatos nagyobb szerepvállalását. Ezzel összefüggésben kialakítás alatt áll az ajánlások központi adatbázisa; módosításra került a főmegfigyelők visszatérő látogatásának formája annak érdekében, hogy több mélyreható megbeszélést lehessen folytatni az érdekeltekkel az ajánlásokról, és hogy az uniós küldöttségek könnyebben el tudják készíteni az utánkövetési terveket; valamint folyamatban van a választási megfigyelő missziók jelentéseinek következetesebb megjelenítése. Ezenkívül emelkedett a 2018-ra előírányzott választási megfigyelő missziók száma.
5. A Tanács úgy véli, hogy az uniós választási megfigyelő missziók a nyilvánosság felé is jól példázzák az EU elkötelezettségét az iránt, hogy világszerte előmozdítsa a demokráciát, az emberi jogok tiszteletben tartását és a civil társadalom szerepvállalását. A választási megfigyelő missziók azt a célt szolgálják, hogy közelről meg lehessen figyelni és értékelni lehessen a választási folyamatot – a választás napját megelőzően, a választás napján és azt követően –, és hogy konkrét javaslatokat lehessen megfogalmazni az érintett ország hatóságai (a kormány, a parlament, a választási hatóságok, valamint az igazságügyi és egyéb érintett szervek), a civil társadalom és a politikai pártok számára arról, hogy a jövőben miként lehetne javítani a folyamaton. E missziók hosszú távú célja a választási keret és a választási környezet javítása, az állami intézmények függetlenségének és elszámoltathatóságának erősítése, a polgárok szerepvállalásának növelése és a politikai pluralizmus támogatása. Következésképpen az uniós választási megfigyelő missziók ajánlásai központi szerepet töltenek be a választások jobbá tételére irányuló törekvésekben, és alapvető elemét képezik a demokrácia elmélyítésére irányuló uniós erőfeszítéseknek.

6. A Tanács arra bátorítja az EU-t és tagállamait, hogy dolgozzanak ki konkrét projekteket az EU és az EBESZ választási megfigyelő missziói által kiadott ajánlások érvényre jutásának elősegítése érdekében. A Tanács hangsúlyozza, hogy az uniós küldöttségek erre a célra mind a demokrácia és az emberi jogok európai eszközét, mind a kétoldalú alapokat felhasználhatják, az ajánlások jellegétől függően.
7. A Tanács tudatában van annak, hogy az uniós intézmények és a tagállamok közös feladata, hogy biztosítsák a koherenciát és a koordinációt a választási megfigyelő missziók utánkövetésében, többek között rendszeres közös elemzésekkel és jelentéstétellel, valamint az utánkövetésnek a partnerországokkal folytatott politikai és emberi jogi párbeszédbe való integrálásával. A Tanács megjegyzi, hogy az uniós küldöttségek fontos szerepet töltenek be azáltal, hogy – az uniós tagállamokkal, a Bizottság szolgálataival, az EKSZ-szel és az Európai Parlamenttel szorosan együttműködve – az EU és a helyi szereplők közötti elsődleges kapcsolóelemként járulnak hozzá a kormányzó hatóságokkal folytatott politikai párbeszéd fenntartásához, valamint a demokráciával kapcsolatos és a választási segítségnyújtáshoz. Mindazonáltal a választási megfigyelő missziók ajánlásainak sikeres végrehajtásával kapcsolatos fő felelősség a helyi érdekelteket terheli – éppen ezért elengedhetetlen az állami hatóságok politikai akaratának, valamint a független intézmények és a civil társadalom megfelelő kapacitásainak a megléte.
8. A Tanács arra ösztönzi az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is szorosan együttműködve munkálkodjanak a választási megfigyelő missziók utánkövetésének hathatósabbá tételén, valamint azon, hogy biztosítva legyen a kölcsönös kiegészítő jelleg az EU demokráciával kapcsolatos és választási segítségnyújtása és az uniós választási megfigyelő missziók ajánlásai között.